



Oxford Cambridge and RSA

**Monday 16 May 2016 – Afternoon**

**AS GCE PORTUGUESE**

**F887/01** Listening, Reading and Writing 1

Candidates answer on the Question Paper.

**OCR supplied materials:**

- Special Sheet (inserted)
- CD

**Other materials required:**

None

**Duration:** 2 hours 30 minutes



Candidate forename		Candidate surname	
-----------------------	--	----------------------	--

Centre number						Candidate number				
---------------	--	--	--	--	--	------------------	--	--	--	--

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- The Special Sheet will be found inside this document.
- Write your name, centre number and candidate number in the boxes above. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Answer **all** the questions.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Write your answer to each question in the space provided. Additional paper may be used if necessary but you must clearly show your candidate number, centre number and question number(s).
- Do **not** write in the bar codes.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

- The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **160**.
- This paper has two sections:  
**SECTION A: 60 Marks    Listening and Writing**  
**SECTION B: 100 Marks    Reading and Writing**
- Dictionaries are **not** allowed.
- This document consists of **24** pages. Any blank pages are indicated.

**SECTION A – Listening and Writing***Recommended time for section A: 1 hour***Tarefa 1: Compreensão auditiva****[12 pontos]****ESTRADA FORA****Ouç a informação e para cada pergunta marque com um sinal de certo [✓] a resposta correta.****(a)** João privilegia ...**A** ... férias junto ao mar.**B** ... férias no campo.**C** ... férias numa vila.**(b)** Hossegor é ...**A** ... um destino de pesca.**B** ... um destino religioso.**C** ... um destino de surf.**(c)** João gosta das Rías Altas porque ...**A** ... são muito extensas.**B** ... têm um pouco de tudo.**C** ... têm vilas pitorescas.**(d)** As estadias para descansar são ...**A** ... organizadas previamente.**B** ... importantes.**C** ... incertas.**(e)** João já viajou ...**A** ... para ver monumentos marroquinos.**B** ... de mala às costas com duas amigas.**C** ... de carro junto ao litoral de Marrocos.

(f) Ele viajou para Marrocos ...

A ... à descoberta da herança portuguesa.

B ... no desejo de conhecer os monumentos marroquinos.

C ... para fazer novas amizades.

(g) O património português em Marrocos é ...

A ... olhado com desprezo.

B ... tratado com respeito.

C ... abandonado pelos marroquinos.

(h) Na primeira noite, os viajantes ...

A ... ficaram numa cidade com características francesas.

B ... viram a cidade ser desenhada a esquadro.

C ... instalaram-se na “cidade dos piratas”.

(i) Acharam a cidade de Casablanca suja e desorganizada, ...

A ... por isso, deixaram-na para o fim.

B ... em relação a Rabat e a Salé.

C ... comparando com El Jadida.

(j) Safi faz lembrar a cidade portuguesa de Évora devido ...

A ... à muralha e à proximidade do mar.

B ... a ser a sul e junto ao litoral.

C ... à muralha, apesar de Évora não ser junto ao mar.

(k) Para João, conduzir nas férias ...

A ... é bom e barato.

B ... tem de ser por boas estradas.

C ... só acontece na imaginação.

(l) João escolhe frequentemente ...

A ... seguir para norte.

B ... ir para onde os outros não vão.

C ... ouvir música enquanto conduz.

## Tarefa 2: Compreensão auditiva

## ABERTURA DE NOVAS CICLOVIAS

Ouçã o aviso e escreva a palavra correta do quadro em cada espaço do texto.  
Cuidado! Há mais palavras do que espaços. Use cada palavra apenas UMA VEZ.

[13 pontos]

assim	cinco	largas	paisagem
autorização	elevará	mas	parceiros
bicicleta	estradas	novos	passeios
carro	extensos	oito	permitirá
centena	férias	ônibus	posição
ciclovias	introdução	oportunidade	reduzidos

Existem hoje por todas as cidades brasileiras **(a)** .....  
quilômetros de **(b)** ..... Numerosas empresas dão já ao turista  
a **(c)** ..... de fazer agradáveis **(d)** .....  
de **(e)** ..... Com a **(f)** ..... de mais de  
uma **(g)** ..... de **(h)** ..... velocípedes, incluindo  
**(i)** ..... para pessoas com deficiência visual ou física, Brasília  
**(j)** ..... consideravelmente o número de percursos ciclo-viários,  
assumindo uma **(k)** ..... cimeira no país. A oferta destes serviços  
**(l)** ..... uma visão renovada da **(m)** ..... da  
cidade.

**Task 3: Listening**

**A COMPETITION**

**Listen to the announcement and answer the following questions IN ENGLISH.**

**[15 marks]**

**(a)** Who is the competition aimed at?

..... [1]

**(b)** What is the objective of the event?

.....  
 ..... [2]

**(c)** Why is 30<sup>th</sup> October mentioned?

..... [1]

**(d)** What are students between the ages of 15 and 17 allowed to do?

..... [1]

**(e)** Why might a contestant present the same work more than once?

..... [1]

**(f)** Give details of how the projects are to be sent out.

<b>(i)</b> How to send:	..... .....	<b>[2]</b>
<b>(ii)</b> Where to send:	.....	<b>[1]</b>
<b>(iii)</b> What to include:	..... ..... .....	<b>[3]</b>

**(g)** What will happen after the winners are announced?

.....  
 .....  
 ..... [3]

7

**BLANK PAGE**

**Task 4 begins on page 8**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**

**Task 4: Writing**

**Your friend has drafted an email in English. He/she has asked you to put it into Portuguese. You do not have to translate word for word but you should include all the information.**

**[10 marks for Communication + 10 marks for Quality of Language]**

I would like to thank you for your interest in my project.

I was very proud to represent the country at the art exhibition.

I returned to Portugal last week.

What do I need to do to retrieve my work?

Do I need to fill in any other form?

Is my work going to be sent to my school or to myself?

How long will it take to arrive?

Are there other such competitions that I could enter?

I have a few ideas for another project.

Please send me your answer by email.



Caros Senhores,

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Atenciosamente,

## SECTION B – Reading and Writing

Answer **all** the questions.

*Recommended time for Section B: 1 hour 30 minutes*

**Tarefa 5: Leitura**

Leia este artigo e complete o exercício que se segue.

Marque com um sinal de certo [✓] o quadrado da palavra que falta em cada espaço. Deverá escolher apenas uma palavra por cada espaço.

[10 pontos]

**JOGOS OLÍMPICOS 2016**

O Rio de Janeiro já ..... (a) ..... o símbolo dos Jogos Olímpicos. Falta mais de um ano ..... (b) ..... a abertura. Uma das imagens mais conhecidas do mundo: cinco aros entrelaçados, com as cores azul, amarelo, preto, verde e vermelho. A ..... (c) ..... pesa cerca de quatro toneladas, com 25 metros de comprimento e 12 de altura, o ..... (d) ..... a um prédio de quatro andares.

Os aros foram doados pelo Reino Unido. .... (e) ..... os Jogos Olímpicos de 2012, eles decoraram uma ponte em Newcastle, no norte da Inglaterra. Chegaram ao Rio há um mês, precisaram de alguns retoques e agora ..... (f) ..... o clima dos jogos na cidade que vai receber cerca de 15 mil atletas de mais de 200 países.

O símbolo foi criado há 102 anos para representar a união ..... (g) ..... os continentes, com as cores ..... (h) ..... das bandeiras dos países que participam nas competições.

O local ..... (i) ..... para receber o símbolo olímpico foi o Parque de Madureira, no subúrbio do Rio. .... (j) ..... não aconteçam lá competições, o parque será um dos locais de concentração para o público acompanhar tudo em telões, torcer e se emocionar durante os jogos.

(a)

trabalhou	
aconselhou	
inaugurou	
ultrapassou	

(f)

fingem	
atribuem	
antecipam	
inscrevem	

(b)

de	
para	
com	
pela	

(g)

até	
entre	
junto	
além	

(c)

estrutura	
experiência	
edifício	
atleta	

(h)

tonalidades	
insalubres	
desiguais	
predominantes	

(d)

oposto	
resultante	
excepcional	
equivalente	

(i)

feito	
escolhido	
impedido	
conduzido	

(e)

Durante	
Quando	
Enquanto	
Como	

(j)

Embora	
Porque	
Possivelmente	
Para	

## Tarefa 6: Leitura

Escreva a palavra correta do quadro em cada espaço do texto. Cuidado! Há mais palavras do que espaços. Use cada palavra apenas uma vez.

[10 pontos]

andar	crescer	for	interesse	tarde
abandonam	demais	formar-me	interrupções	tirar
bancada	embora	frequentar	opções	vão
carteira	final	informar-me	porque	venda

### IR À ESCOLA EM CABO LEDO

Há mais de dois anos que as crianças e jovens de Cabo Ledo, no município da Quiçama,

(a) ..... a escola para se dedicarem à (b) .....

ambulante, à construção e outras atividades. Manuel João, de nove anos, zunga na companhia da mãe nos arredores de Cabo Ledo.

Questionado sobre a falta de (c) ..... pela escola, Manuel

João responde rapidamente com um olhar triste: “não me falta vontade de

(d) ..... a escola, mas o pai não deixa. Diz que quando eu

(e) ..... posso ir à escola mas tenho de pagar com o meu dinheiro,

(f) ..... agora não tem como sustentar os meus estudos”.

Manuel João diz que “algum dia vou poder ir a uma escola e (g) .....

em engenharia como sempre sonhei. Os mais velhos aqui dizem que nunca é

(h) ..... para aprender, por isso eu não estou muito preocupado porque sei

que algum dia vou voltar a sentar-me numa (i) ..... e assistir às aulas

sem (j) .....”.

**BLANK PAGE**

**Task 7 begins on page 14**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**

**Tarefa 7: Leitura**

Leia este texto e responda às perguntas EM PORTUGUÊS. Deve utilizar as suas próprias palavras na medida do possível, sem copiar frases inteiras do texto.

[20 pontos para conteúdo + 10 pontos para qualidade de expressão]

**O USO DO TELEMÓVEL**

A massificação do uso do telemóvel teve um grande impacto na nossa vida. Habitámo-nos à rapidez de acesso ao mundo e ficamos alterados quando privados do seu uso. Ainda saberemos viver sem ele?

Um estudo recente da Universidade de Coimbra revelou dados inquietantes relativamente ao uso do telemóvel entre os jovens em idade escolar. Segundo a investigação, os alunos portugueses do sexo masculino do ensino secundário passam, em média, cerca de 9 horas por semana a jogar em dispositivos móveis. As raparigas jogam, em média, menos três horas do que os rapazes.

Consciente da preocupação dos pais com a viciação nos jogos e com a segurança, a empresa *TecnoTu* lançou um novo produto chamado *TeleTu*. A principal mais-valia do equipamento, pensado para utilizadores entre os 5 e os 10 anos, é o software desenvolvido pela empresa portuguesa de brinquedos científicos. Este telefone, cujo preço ronda os 130 euros, permite essencialmente controlar o horário em que as aplicações estão acessíveis, saber a localização do telefone através de georreferenciação ou receber informação sobre as chamadas e mensagens efetuadas.

A psicóloga infantil Marta Gomes alerta para a importância de serem estabelecidos limites de privacidade, que vão mudando consoante a maturidade da criança. A trabalhar em contexto escolar, o psicólogo João de Almeida bate no mesmo ponto: “dar um telemóvel aos filhos como forma de vigilância pode ser infrutuoso, pois continua a não garantir que eles atendam as chamadas”.

Os especialistas sublinham a possibilidade de os jovens se fecharem no quarto e não desenvolverem competências como a empatia e a criatividade nas relações interpessoais, que apenas se desenvolvem face a face. Acreditam que os pais dão, cada vez mais cedo, um telefone aos filhos por se sentirem, assim, mais seguros, pois não confiam nas instituições. Esta ação resulta numa maior dependência por parte da criança. Sem querer demonizar o mundo digital, João de Almeida lembra que este não ensina as fronteiras morais, nem a regulação dos impulsos comportamentais e defende que “tais equipamentos não podem funcionar como uma ama digital”.

Para facilitar o seu trabalho, há uma cópia deste texto na folha em anexo.

- (a) De acordo com o texto, que aspeto privilegiamos no uso do telemóvel?  
..... [1]
- (b) Como reagimos à falta do telemóvel?  
..... [1]
- (c) O que descobriu a pesquisa da Universidade de Coimbra?  
..... [1]
- (d) O que levou a *TecnoTu* a lançar o *TeleTu*?  
.....  
.....  
..... [3]
- (e) A quem se destina o *TeleTu*?  
..... [1]
- (f) O que diferencia o *TeleTu* dos outros telemóveis?  
..... [1]
- (g) Quais as **três** principais funcionalidades do *TeleTu*?
  - (i) .....
  - (ii) .....
  - (iii) ..... [3]
- (h) Que aviso faz a psicóloga Marta Gomes?  
.....  
..... [2]
- (i) O que pensa João de Almeida sobre o uso do telemóvel como forma de vigilância?  
.....  
..... [2]
- (j) Que capacidades se desenvolvem apenas em presença de outros?  
..... [1]

(k) Quais os **dois** motivos que levam muitos pais a darem um telemóvel aos filhos mais cedo?

(i) .....

(ii) ..... [2]

(l) Que consequência pode ter a ação de dar um telemóvel aos filhos mais cedo?

..... [1]

(m) Para João de Almeida, porque é que o equipamento digital não substitui o cuidado humano?

..... [1]



17  
**BLANK PAGE**

**Task 8 begins on page 18**  
**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**

**Tarefa 8: Leitura e Escrita**

Leia este artigo e responda às perguntas EM PORTUGUÊS. Deve fazer este exercício sem copiar frases inteiras do texto. [Recomenda-se que escreva entre 200 e 300 palavras no total.]

Qualidade da expressão: 20 pontos  
Compreensão do texto: 10 pontos  
Resposta pessoal ao texto: 20 pontos

[Total: 50 pontos]

**AJUDA ENTRE GERAÇÕES**

Em tempos de crise económica, as famílias portuguesas jovens deixam de ter condições para suportar os custos da independência e são obrigadas a regressar a casa dos pais – e, desta vez, já com a sua própria descendência. Regista-se que 40% dos jovens, com e sem qualificações, estão desempregados, outros têm empregos instáveis ou recebem salários baixos, e os pais são boias a que se agarram.

A sociedade industrial e migratória teve um efeito de fratura nas famílias, que foram vítimas do isolamento geográfico, mesmo dentro das cidades – uma grande ameaça à coesão familiar e à solidariedade. Mas, atualmente, o apoio que as pessoas com maiores necessidades encontram nos familiares mais diretos movimentam a sociedade no sentido oposto. A união faz a força e as famílias estão a aproximar-se para sobreviverem.

Por força das circunstâncias, a crise do ninho vazio está a ser suplantada pela dos ninhos cheios, ou até sobrelotados.

Se a aproximação for apenas por necessidade, e não por amor ou vontade, pode não resultar bem. Neste caso, será uma oportunidade para estreitar laços ou um stress acrescido?

**(a) Ao responder à pergunta, deve basear-se no texto. (Aproximadamente 100 palavras.)**

Que efeitos tem a crise económica nas relações familiares?

**(b) Agora dê a sua opinião. (Aproximadamente 200 palavras.)**

Quais são as suas ideias pessoais sobre as relações familiares atuais?





A series of horizontal dotted lines for writing.

**END OF QUESTION PAPER**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**

**PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE**



**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.